



ADM

AGENZIA DELLE DOGANE E DEI MONOPOLI

DIREZIONE DOGANE

Ufficio Origine e valore

AVVISO

ACCORDO TRA LA COMUNITÀ EUROPEA DEL CARBONE E DELL'ACCIAIO E LA REPUBBLICA DI TURCHIA SUL COMMERCIO DEI PRODOTTI CONTEMPLATI DAL TRATTATO CHE ISTITUISCE LA COMUNITÀ EUROPEA DEL CARBONE E DELL'ACCIAIO - CHIARIMENTI

Roma, 4 dicembre 2023 – In riferimento ad alcuni dubbi in ordine alla documentazione da utilizzare in base all'Accordo tra la Comunità europea del carbone e dell'acciaio e la Repubblica di Turchia¹ ("Accordo"), manifestati da alcuni operatori si segnala che al fine di evitare problematiche nelle transazioni commerciali Italia - Turchia occorre considerare i codici merci 7220.20.41.00, 7220.20.49.00, 7220.20.81.00 e 7220.20.89.00 quali prodotti contemplati dall'Allegato I dell'Accordo e perciò appartenenti alla "Lista CECA" secondo l'adattamento tecnico di cui al documento di lavoro condiviso a livello unionale nell'anno 2015, reso disponibile alla pagina web <https://www.adm.gov.it/portale/origine-preferenziale>.

Pertanto, i suddetti prodotti originari dell'Unione Europea importati in Turchia e originari della Turchia importati nell'Unione Europea beneficiano delle disposizioni dell'Accordo su presentazione di una delle seguenti prove dell'origine:

- a) di un certificato di circolazione delle merci EUR.1;
- b) di un certificato di circolazione delle merci EUR-MED;
- c) nei casi di cui all'articolo 22, paragrafo 1, dell'Accordo, di una dichiarazione su fattura o dichiarazione su fattura EUR-MED, rilasciata dall'esportatore su una fattura, una bolletta di consegna o qualsiasi altro documento commerciale che descriva i prodotti in questione in maniera sufficientemente dettagliata da consentirne l'identificazione.

Per i prodotti non contemplati dalla Lista CECA e le merci diverse dai prodotti agricoli, nel rispetto delle misure previste dall'Accordo di Ankara², dal relativo protocollo addizionale e dalle decisioni del Comitato di cooperazione doganale CE-Turchia può essere presentato un certificato di circolazione A.TR.

¹ Accordo tra la Comunità europea del carbone e dell'acciaio e la Repubblica di Turchia sul commercio dei prodotti contemplati dal trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio (G.U. L 227 del 7.9.1996, pag. 3).

² Accordo che crea un'Associazione tra la Comunità Economica Europea e la Turchia (G.U. L 217, del 29.12.1964).